



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu

l. dr. 1098/2026
Współpraca: SUPSAZ Sp. z o.o.

Data: 2026-05-18

HK.9051.105.2026
Zgorzelec, 18 maja 2026 r.

OCENA CZĄSTKOWA JAKOŚCI WODY POBRANEJ

dnia 12 maja 2026 roku

w Mikułowej- wodociąg Mikułowa

- Stacja Uzdatniania Wody- kurek czerpalny w hali filtrów- woda uzdatniona

Na podstawie sprawozdania z badania próbki wody Nr 152/Z z dnia 15 maja 2026 roku stwierdza się co następuje:

Bakteriologicznie woda bez zastrzeżeń.

Woda przezroczysta, bezbarwna, o akceptowalnym smaku. Zawartość żelaza i manganu w granicach norm sanitarnych.

Pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym, w zakresie badanych parametrów, woda odpowiada wymogom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.

Podstawa prawna:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Sporządziła:

Beata Taurogińska

Starszy asystent Sekcji Higieny Komunalnej

Dominika Łataś

p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu

/dokument podpisany elektronicznie/

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem
<https://www.gov.pl/web/psse-zgorzelec/klauzula-informacyjna>



CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLIĄ O PRZYSZŁOŚCI



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zgorzelcu
ul. Warszawska 11 | 59-900 Zgorzelec
+48 75 64 94 520
psse.zgorzelec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-84475-77507-WGEWG-29

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikat or dokumentu	22c7abea0d3344e6a6b9d382162b16a1	
Nazwa dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_SUW Mikułowa, woda uzdatniona ch+b.pdf	
Tytuł dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_SUW Mikułowa, woda uzdatniona ch+b	
Skrót dokumentu	5735372ede47a6efe89be782f32b4f596680fc26a45284f94ea891d6c8 b75aab	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-05-18	
Podpis	Podpisany przez	Dominika Łataś
	Stanowisko podpisu	Dominika Łataś (p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu) PPIS
	Data podpisu	2026-05-18
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.201.24	
Data wydruku	2026-05-18	
Autor wydruku	Joanna Celej (Kierownik) HK	



AB 668



Zgorzelec, 15 maja 2026 roku

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU

Laboratorium Monitoringu Środowiska

ul. Warszawska 11

59-900 Zgorzelec

tel. 75 64 94 525, fax: 75 64 94 529

oryginał – kopia

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 152/Z

Zleceniodawca ¹⁾	<p align="center">Międzygminna Spółka Wodno-Kanalizacyjna "SUPLAZ" Sp. z o.o. ul. Poczтовая 7a 59-975 Sulików Nazwa i adres firmy, imię i nazwisko zleceniodawcy</p>		
Nr próbki nadany przez próbkobiorcę ¹⁾	126	Próbkobiorca ¹⁾	Pracownik Sekcji Higieny Komunalnej PSSE w Zgorzelsu
Rodzaj próbki ¹⁾	Woda do spożycia	Stan próbki	Prawidłowy
Cel badania próbki ¹⁾	<p align="center">Ocena jakości wody w obszarze regulowanym prawnie Określenie celu badania próbki</p>		
Pochodzenie próbki ¹⁾	<p align="center">Stacja Uzdatniania Wody w Mikulowej - woda uzdatniona, kurek czepalny w hall filtrów Określenie miejsca i punktu pobrania próbki</p>		
Data pobrania próbki ¹⁾	12.05.2026 data	Kod próbki nadany w laboratorium	152/Z Kod próbki
Data dostarczenia próbki	12.05.2026 data	Próbkę badano wg zlecenia	131 /LMŚ/Z/26 Nr zlecenia zewnętrznego
Badania rozpoczęto	12.05.2026 data	Badania zakończono	15.05.2026 data

1) Informacje podane/dostarczone przez klienta

• Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek oraz nie ponosi odpowiedzialności za wszystkie informacje podane przez klienta.

• Próbkę pobrane według deklaracji klienta (PN-EN ISO 18458: 2007 i PN ISO 5667-5: 2017-10) ¹⁾

• Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

• Sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

• Klient ma prawo do skargi w terminie 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.

• W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na wynik końcowy badania.

• Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej/ych próbek/ek nie ujęte w niniejszym raporcie przechowywane są w Laboratorium Monitoringu Środowiska. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

Dodatkowe informacje:

Brak.



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu

data 1086/2026
Wpłynęło: SUPLAZ Sp. z o.o.
data.2026-05-18.....

DT
NR

HK.142.8.2026
Zgorzelec, 18 maja 2026 r.

OCENA CZĄSTKOWA JAKOŚCI WODY POBRANEJ

dnia 12 maja 2026 roku

w Sulikowie, ul. Dworcowa 2

-Przedszkole Publiczne- kran przy zlewozmywaku dwukomorowym w kuchni (zlew produkcyjny)

Na podstawie sprawozdania z badania próbki wody Nr 126/N z dnia 15 maja 2026 roku stwierdza się co następuje:

Bakteriologicznie woda bez zastrzeżeń.

Woda lekko mętna, bezbarwna, o bardzo słabym zapachu i akceptowalnym smaku. Stężenie manganu i odczyn pH w granicach norm sanitarnych. Podwyższona ilość żelaza.

Pod względem mikrobiologicznym, w zakresie badanych parametrów, **woda odpowiada** wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.

Pod względem fizykochemicznym, w zakresie badanych parametrów, **woda nie odpowiada** wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi (dotyczy: mętności i stężenia żelaza).

Podstawa prawna:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Sporządziła:

Beata Taurogińska

Starszy asystent Sekcji Higieny Komunalnej

Dominika Łataś

p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu

/dokument podpisany elektronicznie/

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem
<https://www.gov.pl/web/psse-zgorzelec/klauzula-informacyjna>



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zgorzelcu
ul. Warszawska 11 | 59-900 Zgorzelec
+48 75 64 94 520
psse.zgorzelec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-84475-77507-WGEWG-29

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	5acbe6f4cc144ffcb9344dde78db5b3f	
Nazwa dokumentu	Ocena cząstkowa HK.142.8.2026_Przedszkole Publiczne w Sulikowie ul. Dworcowa 2.pdf	
Tytuł dokumentu	Ocena cząstkowa HK.142.8.2026_Przedszkole Publiczne w Sulikowie ul. Dworcowa 2	
Skrót dokumentu	9fefb883e50a66af0d4ff86de7b978aa81d73519257ffa39a1ec89988e4b2d4b	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-05-18	
Podpis	Podpisany przez	Dominika Łataś
	Stanowisko podpisu	Dominika Łataś (p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu) PPIS
	Data podpisu	2026-05-18
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.201.24	
Data wydruku	2026-05-18	
Autor wydruku	Beata Taurogińska (Starszy Asystent) HK	



Zgorzelec, 15 maja 2026 roku

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU

Laboratorium Monitoringu Środowiska

ul. Warszawska 11

59-900 Zgorzelec

tel. 75 64 94 525, fax: 75 64 94 529

oryginał – kopia

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 126/N

Zleceniodawca ¹⁾	Sekcja Higieny Komunalnej PSSE Zgorzelec ul. Warszawska 11 59-900 Zgorzelec <small>Nazwa i adres firmy, imię i nazwisko zleceniodawcy</small>		
Nr próbek nadany przez próbkobiorcę ¹⁾	37	Próbkobiorca ¹⁾	Pracownik Sekcji Higieny Komunalnej PSSE w Zgorzelcu
Rodzaj próbki ¹⁾	Woda do spożycia	Stan próbki	Prawidłowy
Cel badania próbki ¹⁾	Ocena jakości wody w obszarze regulowanym prawnie <small>Określenie celu badania próbki</small>		
Pochodzenie próbki ¹⁾	Sulików, ul. Dworcowa 2, Przedszkole Publiczne w Sulikowie - kran czerpalny przy zlewozmywaku dwukomorowym w kuchni (zlew produkcyjny) <small>Określenie miejsca i punktu pobrania próbki</small>		
Data pobrania próbki ¹⁾	12.05.2026 <small>data</small>	Kod próbki nadany w laboratorium	126/N <small>Kod próbki</small>
Data dostarczenia próbki	12.05.2026 <small>data</small>	Próbkę badano wg zlecenia	25 /HK/Zg/N/26 <small>Nr zlecenia zewnętrznego</small>
Badania rozpoczęto	12.05.2026 <small>data</small>	Badania zakończono	15.05.2026 <small>data</small>

1) Informacje podane/dostarczone przez klienta

- Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek oraz nie ponosi odpowiedzialności za wszystkie informacje podane przez klienta.
- Próbki pobrane według deklaracji klienta (PN-EN ISO 19458: 2007 i PN ISO 5667-5: 2017-10) ¹⁾
- Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
- Sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do skargi w terminie 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.
- W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na wynik końcowy badania.
- Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbek nie ujęte w niniejszym raporcie przechowywane są w Laboratorium Monitoringu Środowiska. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

Dodatkowe informacje:

Brak.

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 126/N

Analiza mikrobiologiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik	Niepewność	NDS***
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym z ekstraktem drożdżowym w temperaturze 22°C po 72 h	PN-EN ISO 6222: 2004 metoda płytkowa, posiew wglębny	A	jtk/ 1 ml	13	[7;24]	bez nieprawidłowych zmian ³⁾

Analiza fizykochemiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik/ Rezultat ⁽¹⁾	Niepewność	Granica oznaczenia	Niepewność granicy oznaczenia	NDS***
Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 z wył. pkt. 5.4 metoda nefelometryczna	A	NTU	3,0	± 0,4	0,13	±0,04	1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7 metoda wizualna	A	mg/l Pt	5	± 1	5	1	bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
Zapach	PN-EN 1622: 2006 metoda organoleptyczna - parzysta wyboru niewymuszonego	N	TON ⁵⁾	<1	-	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622: 2006 metoda organoleptyczna - parzysta wyboru niewymuszonego	N	TFN ⁶⁾	<1	-	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH (temp. 25° C) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.	PN-EN ISO 10523:2012 metoda potencjometryczna	A	-	7,7	± 0,1	4	-	6,5-9,5
Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	290	± 52	30	±5	200
Stężenie manganu ogólnego ²⁾	PN-92/C-04590.03 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	48	± 9	30	±4	50

*) A - akredytowany, N - nie akredytowany

Data i godzina oznaczenia zapachu: 12.05.2026 ; 12:20

Data i godzina oznaczenia smaku: 15.05.2026 ; 10:00

**) granica oznaczalności

***) NDS - najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294)

jtk - jednostka tworząca kolonie

(1) - metoda inna niż w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294)

2) Metoda wycofana z katalogu Polskich Norm. Spełnia wymagania dotyczące metod w obszarze regulowanym prawnie.

3) Zalecane: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej i 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

4) Zalecane w kranie konsumenta do 15mg Pt/l

5) TON - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

6) TFN - liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

Przechowywanie próbek do oznaczenia smaku i zapachu: 24-72 h. Przed oznaczeniem smaku i zapachu usunąć chlor z próbek.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbek.

Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95 %.

Dla badań mikrobiologicznych podano przedział niepewności pomiaru przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95% wg. PN-ISO 29201:2022-02

Metody spełniają wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294).

(*) Wartości poprzedzone znakiem ">" lub "<" są rezultatami. Dla rezultatów niepewność podawana jest dla ustalonych granic oznaczenia.

Sprawozdanie zatwierdził:

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego

Katarzyna Grymuza

Laboratorium Monitoringu
Środowiska

Marzena Gajdzik

KONIEC SPRAWOZDANIA

strona 2/2



**Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu**

lch. 1038/2026
Wyply do PSSE Zgorzelec Sp. z o.o.
data.....2026..05..1..0.....

HK.9051.105.2026
Zgorzelec, 18 maja 2026 r.

DT
18/5

OCENA CZĄSTKOWA JAKOŚCI WODY POBRANEJ
dnia 12 maja 2026 roku
w Sulikowie, Pl. Wolności 28
- Restauracja „Złota Rybka”- kran przy zlewozmywaku w kuchni

Na podstawie sprawozdania z badania próbki wody Nr 153/Z z dnia 15 maja 2026 roku stwierdza się co następuje:

Bakteriologicznie woda bez zastrzeżeń.

Woda przezroczysta, bezbarwna, o akceptowalnym smaku. Zawartość żelaza i manganu w granicach norm sanitarnych.

Pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym, w zakresie badanych parametrów, woda odpowiada wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.

Podstawa prawna:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Sporządziła:
Beata Taurogińska
Starszy asystent Sekcji Higieny Komunalnej

Dominika Łataś
p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu
/dokument podpisany elektronicznie/

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem
<https://www.gov.pl/web/psse-zgorzelec/klauzula-informacyjna>



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zgorzelcu
ul. Warszawska 11 | 59-900 Zgorzelec
+48 75 64 94 520
psse.zgorzelec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-84475-77507-WGEWG-29

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	a63c958218994866beeb0a0d739d509e	
Nazwa dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_Restauracja Złota Rybka Sulików PI. Wolności 28 ch+b.pdf	
Tytuł dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_Restauracja Złota Rybka Sulików PI. Wolności 28 ch+b	
Skrót dokumentu	44bd8a13086bce12ccd5f534cca0d5f8263db12a8b2f3e214ecc0d4082d8e17b	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-05-18	
Podpis	Podpisany przez	Dominika Łataś
	Stanowisko podpisu	Dominika Łataś (p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu) PPIS
	Data podpisu	2026-05-18
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.201.24	
Data wydruku	2026-05-18	
Autor wydruku	Joanna Celej (Kierownik) HK	



AB 668



Zgorzelec, 15 maja 2026 roku

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU

Laboratorium Monitoringu Środowiska

ul. Warszawska 11

59-900 Zgorzelec

tel. 75 64 94 525, fax: 75 64 94 529

oryginał – kopia

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 153/Z

Zleceniodawca ¹⁾	<p align="center">Międzygminna Spółka Wodno-Kanalizacyjna "SUPLAZ" Sp. z o.o. ul. Poczтовая 7a 59-975 Sulików Nazwa i adres firmy, imię i nazwisko zleceniodawcy</p>		
Nr próbki nadany przez próbkobiorcę ¹⁾	127	Próbkobiorca ¹⁾	Pracownik Sekcji Higieny Komunalnej PSSE w Zgorzuelcu
Rodzaj próbki ¹⁾	Woda do spożycia	Stan próbki	Prawidłowy
Cel badania próbki ¹⁾	<p align="center">Ocena jakości wody w obszarze regulowanym prawnie Określenie celu badania próbki</p>		
Pochodzenie próbki ¹⁾	<p align="center">Sulików, pl. Wolności 28 - Restauracja "Złota Rybka" - kran przy zlewozmywaku w kuchni Określenie miejsca i punktu pobrania próbki</p>		
Data pobrania próbki ¹⁾	12.05.2026 data	Kod próbki nadany w laboratorium	153/Z Kod próbki
Data dostarczenia próbki	12.05.2026 data	Próbkę badano wg zlecenia	131 /LMŚ/Z/26 Nr zlecenia zewnętrznego
Badania rozpoczęto	12.05.2026 data	Badania zakończono	15.05.2026 data

¹⁾ Informacje podane/dostarczone przez klienta

• Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek oraz nie ponosi odpowiedzialności za wszystkie informacje podane przez klienta.

• Próbki pobrane według deklaracji klienta (PN-EN ISO 19458: 2007 i PN ISO 5667-5: 2017-10) ¹⁾

• Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

• Sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

• Klient ma prawo do skargi w terminie 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.

• W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na wynik końcowy badania.

• Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej/ych próbki/ek nie ujęte w niniejszym raporcie przechowywane są w Laboratorium Monitoringu Środowiska. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

Dodatkowe informacje:

Brak.

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 153/Z

Analiza mikrobiologiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik	Niepewność	NDS***
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jitk/ 100 ml	0	-	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jitk/ 100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda filtracji membranowej	A	jitk/ 100 ml	0	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym z ekstraktem drożdżowym w temperaturze 22°C po 72 h	PN-EN ISO 6222: 2004 metoda płytkowa, posiew węglony	A	jitk/ 1 ml	27	[17;42]	bez nieprawidłowych zmian ³⁾

Analiza fizykochemiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik/ Rezultat ^(m)	Niepewność	Granica oznaczania	Niepewność granicy oznaczania	NDS***
Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 z wył. pkt. 5.4 metoda nefelometryczna	A	NTU	1,0	± 0,1	0,13	±0,04	1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7 metoda wizualna	A	mg/l Pt	<5**	± -	5	1	bez nieprawidłowych zmian ⁶⁾
Smak	PN-EN 1822: 2006 metoda organoleptyczna - parzystła wyboru niewymuszonego	N	TFN ⁶⁾	<1	-	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	70	± 13	30	±5	200
Stężenie manganu ogólnego ²⁾	PN-92/C-04590.03 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	40	± 7	30	±4	50

*) A - akredytowany, N - nie akredytowany

**) granica oznaczalności

***) NDS - najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2284)

()) - metoda inna niż w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2284)

2) Metoda wycofana z katalogu Polskich Norm. Spełnia wymagania dotyczące metod w obszarze regulowanym prawnie.

3) Zalecane: 100 jitk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej i 200 jitk/1 ml w kranie konsumenta.

4) Zalecane w kranie konsumenta do 15mg PU/l

5) TON - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody oddestylacji jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

6) TFN - liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody oddestylacji jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

Przechowywanie próbek do oznaczenia smaku i zapachu: 24-72 h. Przed oznaczeniem smaku i zapachu usunęto chlor z próbek.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbek.

Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95 %.

Dla badań mikrobiologicznych podano przedział niepewności pomiaru przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95% wg. PN-ISO 29201:2022-02

Metody spełniają wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2284).

(*) Wartości poprzedzone znakiem ">" lub "<" są rezultatami. Dla rezultatów niepewność podawana jest dla ustalonych granic oznaczania.

Sprawozdanie zatwierdził:

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Katarzyna Grymuza

Laboratorium Monitoringu Środowiska

Marzena Gładzik

KONIEC SPRAWOZDANIA



**Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu**

l. dn. 1037/2026
Wypis: psse Zgorzelec Sp. z o.o.

Data: 2026-05-18

DT
Mf

HK.9051.105.2026
Zgorzelec, 18 maja 2026 r.

**OCENA CZĄSTKOWA JAKOŚCI WODY POBRANEJ
dnia 12 maja 2026 roku
w Tylicach 26B
- Świetlica wiejska- kran przy umywalce w toalecie**

Na podstawie sprawozdania z badania próbki wody Nr 154/Z z dnia 15 maja 2026 roku stwierdza się co następuje:

Bakteriologicznie woda zanieczyszczona.

Woda przezroczysta, bezbarwna. Zawartość żelaza i manganu w granicach norm sanitarnych.

Pod względem mikrobiologicznym, w zakresie badanych parametrów, **woda nie odpowiada** wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi (dotyczy: ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72 h).

Pod względem fizykochemicznym, w zakresie badanych parametrów, **woda odpowiada** wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.

Podstawa prawna:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Sporządziła:
Beata Taurogińska
Starszy asystent Sekcji Higieny Komunalnej

Dominika Łataś
p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu
/dokument podpisany elektronicznie/

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem
<https://www.gov.pl/web/psse-zgorzelec/klauzula-informacyjna>



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zgorzelcu
ul. Warszawska 11 | 59-900 Zgorzelec
+48 75 64 94 520
psse.zgorzelec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-84475-77507-WGEWG-29

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	e84d5e9b18c547b0bacdbb3498f6e018	
Nazwa dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_Świetlica Wiejska w Tylicach 26B- kran przy umywalce w toalecie 2 ch+b.pdf	
Tytuł dokumentu	Ocena cząstkowa jakości wody HK.9051.105.2026_Świetlica Wiejska w Tylicach 26B- kran przy umywalce w toalecie 2 ch+b	
Skrót dokumentu	22fdc18f3281dd86e385e5b57b62a3cc4ed88f0dff76c2c2cbef380510149ed	
Wersja dokumentu	1.6	
Data dokumentu	2026-05-18	
Podpis	Podpisany przez	Dominika Łataś
	Stanowisko podpisu	Dominika Łataś (p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu) PPIS
	Data podpisu	2026-05-18
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.201.24	
Data wydruku	2026-05-18	
Autor wydruku	Joanna Celej (Kierownik) HK	



AB 668



Zgorzelec, 15 maja 2026 roku

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU

Laboratorium Monitoringu Środowiska

ul. Warszawska 11

59-900 Zgorzelec

tel. 75 64 94 525, fax: 75 64 94 529

oryginał – kopia

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 154/Z

Zleceniodawca ¹⁾	<p align="center">Międzygminna Spółka Wodno-Kanalizacyjna "SUPLAZ" Sp. z o.o. ul. Pocztowa 7a 59-975 Sulików <small>Nazwa i adres firmy, imię i nazwisko zleceniodawcy</small></p>		
Nr próbek nadany przez próbkobiorcę ¹⁾	128	Próbkobiorca ¹⁾	Pracownik Sekcji Higieny Komunalnej PSSE w Zgorzelsku
Rodzaj próbki ¹⁾	Woda do spożycia	Stan próbki	Prawidłowy
Cel badania próbki ¹⁾	<p align="center">Ocena jakości wody w obszarze regulowanym prawnie <small>Określenie celu badania próbki</small></p>		
Pochodzenie próbki ¹⁾	<p align="center">Świetlica Wiejska w Tylicach 26B - kran przy umywalce w toalecie <small>Określenie miejsca i punktu pobrania próbki</small></p>		
Data pobrania próbki ¹⁾	12.05.2026 <small>data</small>	Kod próbki nadany w laboratorium	154/Z <small>Kod próbki</small>
Data dostarczenia próbki	12.05.2026 <small>data</small>	Próbkę badano wg zlecenia	131 /LMŚ/Z/26 <small>Nr zlecenia zewnętrznego</small>
Badania rozpoczęto	12.05.2026 <small>data</small>	Badania zakończono	15.05.2026 <small>data</small>

¹⁾ Informacje podane/dostarczone przez klienta

• Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek oraz nie ponosi odpowiedzialności za wszystkie informacje podane przez klienta.

• Próbki pobrane według deklaracji klienta (PN-EN ISO 19458: 2007 i PN ISO 5667-5: 2017-10) ¹⁾

• Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.

• Sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

• Klient ma prawo do skargi w terminie 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.

• W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na wynik końcowy badania.

• Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej/ych próbek/ek nie ujęte w niniejszym raporcie przechowywane są w Laboratorium Monitoringu Środowiska. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

Dodatkowe informacje:

Brak.

SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 154/Z

Analiza mikrobiologiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik	Niepewność	NDS***
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jt/k/ 100 ml	0	-	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jt/k/ 100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda filtracji membranowej	A	jt/k/ 100 ml	0	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym z ekstraktem drożdżowym w temperaturze 22°C po 72 h	PN-EN ISO 6222: 2004 metoda płytkowa, posiew węglbny	A	jt/k/ 1 ml	276	[216;353]	bez nieprawidłowych zmian ³⁾

Analiza fizykochemiczna

Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik/ Rezultat(**)	Niepewność	Granica oznaczenia	Niepewność granicy oznaczenia	NDS***
Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 z wył. pkt. 5.4 metoda nefelometryczna	A	NTU	0,84	± 0,11	0,13	±0,04	1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7 metoda wizualna	A	mg/l Pt	<5**	± -	5	1	bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	45	± 8	30	±5	200
Stężenie manganu ogólnego ²⁾	PN-92/C-04590.03 metoda spektrofotometryczna	A	µg/l	<30**	± -	30	±4	50

*) A - akredytowany, N - nie akredytowany

Data i godzina oznaczenia zapachu:

Data i godzina oznaczenia smaku:

Woda zanieczyszczona mikrobiologicznie, odstąpiono od wykonania badania

**) granica oznaczalności

***) NDS - najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294)

†) - metoda inna niż w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294)

2) Metoda wycofana z katalogu Polskich Norm. Spełnia wymagania dotyczące metod w obszarze regulowanym prawnie.

3) Zalecane: 100 jt/k/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej i 200 jt/k/1 ml w kranie konsumenta.

4) Zalecane w kranie konsumenta do 15mg Pt/l

5) TON - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

6) TPN - liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

Przechowywanie próbek do oznaczenia smaku i zapachu: 24-72 h. Przed oznaczeniem smaku i zapachu usunięto chlor z próbek.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbek.

Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95 %.

Dla badań mikrobiologicznych podano przedział niepewności pomiaru przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95% wg. PN-ISO 20201:2022-02

Metody spełniają wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017 poz. 2294).

(*) Wartości poprzedzone znakiem ">" lub "<" są rezultatami. Dla rezultatów niepewność podawana jest dla ustalonych granic oznaczenia.

Sprawozdanie zatwierdził:

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego

Katarzyna Grymuza

Laboratorium Monitoringu
Środowiska

Marketa Gajdzik

KONIEC SPRAWOZDANIA

strona 2/2